

IMPORTANT SAFETY AND PRODUCT INFORMATION



WARNING

Failure to heed the following warnings could result in an accident or medical event resulting in death or serious injury.

Battery Warnings

A lithium-ion battery is used in this device.

If these guidelines are not followed, batteries may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the device, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.** Never put batteries in the mouth or in any part of the body. Severe or fatal injuries can occur within 2 hours. Seek medical attention immediately.
 - Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above the temperature ranges specified in the printed manual, or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.
 - Do not place in high temperature environments, such as a clothes dryer.
 - Do not modify, remanufacture, puncture, or damage the device or batteries.
-

Health Warnings

- If you have a pacemaker or other internal electronic device, consult your physician before using a heart rate monitor.
 - Always consult your physician before beginning or modifying any exercise program.
-

Device Warnings

- To avoid possible device damage, do not leave the device exposed to a heat source or in a high-temperature location, such as in the sun in an unattended vehicle.
- Do not operate or store the device for an extended time period outside of the applicable temperature range listed in the printed manual in the product packaging.
- Do not use a power cable, data cable, and/or power adapter that is not supplied by Garmin or is not properly certified.

NOTICE

Failure to heed the following notices could result in personal or property damage, or negatively impact the device functionality.

Battery Notices

- Contact your local waste disposal department to dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.
-

Product Environmental Programs

Information about the Garmin product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at [Garmin.com/aboutGarmin/environment](https://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

Limited Warranty

The Garmin standard limited warranty. For more information, go to [Garmin.com/support/warranty](https://www.garmin.com/support/warranty).



安全及產品資訊須知



未能注意下列警告，有可能導致事故或醫療問題，進而造成死亡或嚴重傷害。

電池警告

此配件使用鋰離子電池。

如未遵照以下準則，裝置內的電池壽命可能會縮短，或有損壞裝置、起火、化學灼傷、電解液漏液，以及受傷的風險。

- 請讓孩童遠離電池。請勿將電池放入口中或身體任何部位，否則可於兩小時內造成嚴重或致命傷害。若發生上述情況，請立即就醫。
- 請勿強行放電、充電、拆解、讓電池溫度超出手冊中指定的溫度範圍，或焚燒。若進行上述動作可能引發電池漏氣或漏液而導致受傷，或引發爆炸導致化學灼傷。
- 請勿放置在如烘衣機的高溫環境中。
- 請勿變造、再製、鑿孔或損壞裝置或電池。

健康警告

- 若您有使用心律調節器或其他植入式電子裝置，使用心率感測器前請先與您的醫師進行諮詢。
- 在開始或改變任何運動計畫之前，請務必先諮詢您的醫生。

裝置警告

- 為避免裝置損傷，請勿將裝置曝露於熱源或高溫下，例如將裝置放在無人且太陽直射的車上。
- 請勿在包裝印刷手冊上所註明的操作溫度範圍外

操作或保存裝置。

- 請勿使用非 Garmin 提供或沒有適當認證的電源線、傳輸線或變壓器。

注意

未能注意下列注意事項，有可能導致個人或財產損失，或對裝置造成不良的影響。

電池注意事項

- 處置裝置或電池時請依照當地適用法規，洽詢當地廢棄物處置部門。

產品環境計劃

Garmin 產品回收計劃及 WEEE、RoHS、REACH 和其他符合性計劃的資訊可以在 Garmin.com/aboutGarmin/environment 取得。

低功率電波輻射器材管理宣告

本產品謹遵循 NCC 所頒布電信管理法，並經驗證通過合格，請使用者遵循相關電信法規以避免違反規定受罰。若使用者欲攜帶本機至其他地區或國家應用，也請遵循該地區或國家之相關法令限制。根據 NCC 低功率射頻器材技術規範規定：

3.8.2 章節：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

有限保固

標準 Garmin 有限保固。如需更多資訊，請前往
Garmin.com/support/warranty。



廢電池請回收，當機台不易拆解時，請整
機交由資源回收系統回收。

GARMIN

製造銷售：台灣國際航電股份有限公司

聯絡地址：新北市汐止區樟樹二路 68 號

電 話：(02)2642-8999

客服專線：(02)2642-9199

安全及产品信息须知



警告

不遵守以下警告可能会导致事故或医疗事件的发生，
进而造成人身伤害甚至死亡。

电池警告

此配件使用锂离子电池。

若未遵照下列准则，设备内的电池寿命可能会缩短，或有设备损坏、发生火灾、化学品灼伤、电解液泄漏或受伤的风险。

- 请将电池放在远离儿童的地方。请勿将电池放入口中或身体的任何部位。否则，可能会在 2 小时内发生严重或致命伤害。请立即就医。
- 请勿对电池进行以下操作：强行放电、充电、拆卸、加热至高于印刷手册中规定的温度范围或焚烧。否则可能会因排气、泄漏或爆炸导致化学品灼伤而造成伤害。
- 请勿将设备曝露于高温环境中，例如烘干机内。
- 请勿改装、再制造、刺穿或损坏设备或电池。

健康警告

- 若您体内植入了心脏起搏器或其他电子设备，在使用心率传感器前请先咨询专业医生的意见。
- 在开始或改变运动计划前，请务必先咨询专业医生的意见。

设备警告

- 为避免设备损坏，请勿将设备暴露在热源或高温环境下，例如将设备放在无人且阳光直射的车内。
- 请勿在手册指定的温度范围外长时间操作或存储本设备。
- 请勿使用非 Garmin 提供或没有经过认证的电源线、传输线或变压器。

注意

未遵守以下事项可能会导致个人或财产损失，或对设备造成不利的影响。

电池注意事项

- 请联系您当地的环保部门，按照适用的当地法律法规处理设备 / 电池。

产品环保计划

如需了解 Garmin 产品回收计划及 WEEE、RoHS、REACH 等相关计划的详情，请访问 Garmin.com/aboutGarmin/environment。

有限保修

Garmin 保修条款，请前往 Garmin.com/support/warranty/ 了解更多信息。



锂电池禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。
若出现严重鼓胀，请勿继续使用。
请勿置于高温环境中。

**GARMIN**

制造厂商：台湾国际航电股份有限公司

销售厂商：上海佳明航电企业管理有限公司

联络地址：上海市徐汇区桂平路 391 号

(新漕河泾国际商务中心 A 座 37 层)

客服专线：400-819-1899

| 部件名称 | 有毒有害物质或元素 | | | | | | | | | |
|---------|-----------|---|---|-----|------|-------|----------------|----------|----------|-----------|
| | 铅 | 汞 | 镉 | 六价铬 | 多溴联苯 | 多溴二苯醚 | 邻苯二甲酸二(2-乙基己)酯 | 邻苯二甲酸丁辛酯 | 邻苯二甲酸二丁酯 | 邻苯二甲酸二异丁酯 |
| 印刷电路板组件 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 金属零件 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电池 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 塑料和橡胶零件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

○：代表此种部件的所有均质材料中所含的该种有害物质均低于 (GB/T26572) 规定的限量。

×：代表此种部件所用的均质材料中，至少有一类材料其所含的有害物质高于 (GB/T26572) 规定的限量。

* 该产品说明书应提供在环保使用期限和特殊标记的部分详细讲解产品的担保使用条件。



安全および製品に関する警告と注意事項



次に示される警告に従わなかった場合、死亡または重傷を負うおそれがあります。

バッテリー(電池)に関する警告

このデバイスにはリチウムイオンバッテリーが使用されています。

次に示す注意事項に従わなかった場合、バッテリー(電池)の使用寿命が短くなったり、デバイスの破損、発火、化学熱傷、電解液漏洩、けがの原因となるおそれがあります。

- バッテリー(電池)はお子様の手の届かないところに保管してください。バッテリー(電池)を飲み込んだり、体内に入れないでください。2時間で体内に深刻な熱傷を負い、死に至る場合があります。直ちに医師の診察を受けてください。
- 強制放電、充電不可能なバッテリー(電池)の再充電、分解、マニュアルに記載された温度範囲を超えて加熱、または焼却しないでください。そうした場合、電解液の放出または漏出、バッテリー(電池)の爆発が生じ、化学熱傷などのけがを負うおそれがあります。
- デバイスおよびバッテリー(電池)を高温になる場所(衣類乾燥機の中など)に置かないでください。
- デバイスおよびバッテリー(電池)を改造または再製造しないでください。デバイスおよびバッテリー(電池)に穴を開けたり、傷つけたりしな

いでください。

健康に関する警告

- ペースメーカーなどの身体に埋め込み式の医療用電子機器をご使用中の方は、心拍計の使用について必ず事前にかかりつけの医師にご相談ください。
 - トレーニングを開始または計画する際には、事前にかかりつけの医師にご相談ください。
-

デバイスに関する警告

- デバイスを熱源にさらしたり、高温になる場所（直射日光の当たる無人の車内など）に放置しないでください。デバイスが破損するおそれがあります。
 - 規定の温度範囲外でのデバイス操作や長期間の保管はおやめください。規定の温度範囲についてはマニュアルに記載されています。
 - 電源 / データ通信ケーブルおよび電源アダプターは、必ずお使いの製品に対応する Garmin 純正アクセサリまたは正規認証品をご使用ください。
-

注意

次に示される注意事項に従わなかった場合、使用者がけがを負ったり、デバイスが破損またはデバイスの機能に悪影響を及ぼすおそれがあります。

バッテリー(電池)に関する注意

デバイスまたはバッテリー(電池)を廃棄する際の廃棄方法については、お住まいの各自治体が定める方法に従ってください。

製品環境プログラム

Garmin 製品のリサイクルプログラムおよび WEEE、RoHS、REACH 他コンプライアンスプログラムに関する情報は、以下の URL をご参照ください。
Garmin.com/aboutGarmin/environment

중요한 안전 및 제품 정보

경고

다음 경고에 주의를 기울이지 않는 경우 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 사고 또는 의료 사고가 발생할 수 있습니다.

배터리 경고

이 액세서리에는 리튬 이온 배터리를 사용합니다.

아래 수칙을 따르지 않을 경우 배터리 수명이 단축되거나 장치 파손, 화재, 화학 화상, 전해질 누액 및/또는 상해 등을 일으킬 수 있습니다.

- 배터리는 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 입이나 다른 인체 부위에 배터리를 넣지 마십시오. 2시간 이내에 심각하거나 치명적인 부상이 발생할 수 있습니다. 즉시 치료를 받으십시오.
- 강제로 분리하거나, 재충전하거나, 분해하거나, 인쇄된 설명서에 명시된 온도 범위를 초과하여 가열하거나 소각하지 마십시오. 환기, 누출, 폭발로 인한 부상이 초래되어 화학 화상을 입을 수 있습니다.
- 의류 건조기와 같은 고온의 환경에 제품을 노출시키지 마십시오.
- 장치 또는 배터리를 개조, 재조립, 파손 또는 훼손하지 마십시오.

건강 경고

- 맥박 조정기 또는 기타 전자 장치를 신체에 이식한 경우에는 심박계를 사용하기 전에 의사에게 문의하십시오.
 - 운동 프로그램을 시작하거나 변경하기 전에 항상 의사에게 문의하십시오.
-

장치 경고

- 장치의 손상을 피하기 위해 장치를 열원 또는 직사광선 아래 주차된 차량과 같이 온도가 높은 곳에 두지 마십시오.
 - 제품 패키지의 인쇄된 설명서에 명시된 온도 범위 밖에서 제품을 작동하거나 보관하지 마십시오.
 - Garmin이 공급하지 않았거나 Garmin의 적합한 인증을 받지 않은 전원 케이블, 데이터 케이블 및/혹은 전원 어댑터를 사용하지 마십시오.
-

주의

다음 알림에 주의를 기울이지 않는 경우 상해 또는 재산상의 손실을 입거나 장치의 기능에 부정적인 영향을 끼칠 수도 있습니다.

배터리 알림

- 현지 폐기물 처리 기관에 문의하여 현지 법률 및 규정에 따라 장치/배터리를 폐기하십시오.
-

제품 환경 프로그램

Garmin의 제품 재활용 프로그램과 WEEE, RoHS, REACH 및 기타 규정 준수 프로그램에 대한 정보는 [Garmin.com/aboutGarmin/environment](https://www.garmin.com/aboutGarmin/environment)를 참조하십시오.

B급 기기 (가정용)

이 기기는 가정용(B급) 전자파 적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

제한 보증

Garmin 기준 제한 보증에 대한 자세한 정보는 [Garmin.com/support/warranty](https://www.garmin.com/support/warranty)에서 확인하십시오.



ข้อมูลผลิตภัณฑ์และความปลอดภัยที่สำคัญ

คำเตือน

การไม่ใส่ใจต่อการเตือนต่อไปนี้อาจเป็นผลให้เกิดอุบัติเหตุหรือเหตุการณ์ทางการแพทย์ที่ส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงหรือเสียชีวิตได้

คำเตือนเกี่ยวกับแบตเตอรี่

อุปกรณ์เสริมนี้ใช้แบตเตอรี่ลิเธียมไอออน

หากไม่ปฏิบัติตามแนวทางเหล่านี้ อาจทำให้แบตเตอรี่มีช่วงอายุการใช้งานที่สั้นลง หรืออาจทำให้เสี่ยงต่อการชำรุดเสียหายของอุปกรณ์ เกิดไฟไหม้ เกิดแผลไหม้จากสารเคมี เกิดการรั่วไหลของสารอิเล็กโทรไลต์ และ/หรือได้รับบาดเจ็บ

- เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็ก อย่างนำแบตเตอรี่ใส่ปากหรือนำเข้าสู่ส่วนใดส่วนหนึ่งของร่างกาย อาจบาดเจ็บอย่างรุนแรงหรือถึงแก่ชีวิตได้ภายใน 2 ชั่วโมง กรุณาไปพบแพทย์ทันที
- อย่าทำรุนแรงเมื่อทำการเลิกชาร์จ ชาร์จใหม่ ถอดออก หรือให้โดนความร้อนมากกว่าอุณหภูมิที่ระบุไว้ในคู่มือ หรือนำไปเผา เพราะอาจทำให้เกิดอันตรายต่อร่างกายจากการหายใจเข้าไป การรั่วไหล หรือเกิดระเบิดเนื่องมาจากการเผาไหม้ทางเคมี
- อย่าวางไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูง เช่น เครื่องอบผ้า
- อย่าตัดแปลง ผิดซ้ำ เจาะหรือทำความเสียหายต่ออุปกรณ์หรือแบตเตอรี่

คำเตือนเรื่องสุขภาพ

- หากคุณมีการใช้เครื่องกระตุ้นไฟฟ้าหัวใจ (pacemaker) หรืออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ภายในแบบอื่นอยู่ ให้ปรึกษาแพทย์ประจำตัวของคุณก่อนการใช้เครื่องวัดอัตราการเต้นหัวใจ
- ปรึกษาแพทย์ประจำตัวของคุณก่อนการเริ่มหรือการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมการออกกำลังกายใด ๆ เสมอ

คำเตือนเกี่ยวกับอุปกรณ์

- เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้อุปกรณ์เกิดความเสียหาย อย่าปล่อยให้อุปกรณ์นี้สัมผัสกับแหล่งกำเนิดความร้อน หรืออยู่ในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูง เช่น บริเวณที่มีแดดจัดในยานพาหนะที่ไม่มีคนอยู่
- อย่าใช้งานอุปกรณ์หรือเก็บอุปกรณ์เป็นเวลานานนอกเหนือจากช่วงอุณหภูมิที่ใช้ได้ซึ่งระบุไว้ในคู่มือที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์ของอุปกรณ์
- อย่าใช้สายไฟ สายข้อมูลและ/หรืออะแดปเตอร์ไฟที่ไม่ได้มาจาก Garmin หรือไม่ผ่านการรับรองอย่างถูกต้อง

ข้อสังเกต

การไม่ปฏิบัติตามข้อสังเกตต่อไปนี้ อาจเป็นผลให้ร่างกายบาดเจ็บหรือทรัพย์สินเสียหายได้ หรือส่งผลกระทบต่อการทำงานของอุปกรณ์ในเชิงลบ

ข้อสังเกตเกี่ยวกับแบตเตอรี่

- ติดต่อฝ่ายกำจัดของเสียในท้องถิ่นของคุณเพื่อกำจัดอุปกรณ์/แบตเตอรี่ตามกฎหมายและกฎระเบียบที่มีผลบังคับในท้องถิ่น

โปรแกรมเพื่อสิ่งแวดล้อมของผลิตภัณฑ์

ข้อมูลเกี่ยวกับโปรแกรมนำผลิตภัณฑ์ของ Garmin มารีไซเคิลใหม่ และโปรแกรม WEEE RoHS REACH และโปรแกรมที่ปฏิบัติตามอื่น ๆ สามารถดูได้ที่ Garmin.com/aboutGarmin/environment

การรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไข

การรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไขตามมาตรฐานของ Garmin สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม ไปที่ Garmin.com/support/warranty





เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้
รับใบอนุญาตให้มี ใช้งานเครื่องวิทยุคมนาคม
หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช.
เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ
คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต
วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม
พ.ศ. 2498



nab. | โทรคมนาคม

กำกับดูแลเพื่อประชาชน

Call Center 1200 (Inswr)

INFORMASI PENTING TERKAIT PRODUK DAN KESELAMATAN



PERINGATAN

Mengabaikan peringatan berikut dapat mengakibatkan kecelakaan atau urusan medis yang berakibat pada kematian atau cedera serius.

Peringatan Baterai

Perangkat ini menggunakan baterai lithium-ion.

Jika panduan ini tidak diikuti, masa pakai baterai mungkin menjadi lebih pendek atau mungkin menimbulkan risiko kerusakan pada perangkat, kebakaran, luka bakar akibat bahan kimia, kebocoran elektrolit, dan/atau cedera.

- **JAUHKAN BATERAI DARI JANGKAUAN ANAK-ANAK.** Jangan pernah memasukkan baterai ke dalam mulut atau bagian tubuh mana pun. Cedera serius atau fatal dapat terjadi dalam waktu 2 jam. Segera cari bantuan medis.
 - Jangan secara paksa melepas, mengisi daya, membongkar, memanaskan di atas rentang suhu yang tertera di buku panduan, atau membakar perangkat. Tindakan-tindakan tersebut dapat menyebabkan cedera karena keluarnya gas, kebocoran, atau ledakan yang mengakibatkan luka bakar kimia.
 - Jangan tempatkan di lingkungan bersuhu tinggi, seperti mesin pengering baju.
 - Jangan memodifikasi, memproduksi ulang, menusuk, atau merusak perangkat.
-

Peringatan Kesehatan

- Jika Anda memiliki alat pacu jantung atau perangkat

elektronik internal lainnya, konsultasikan dengan dokter Anda sebelum menggunakan monitor denyut jantung.

- Selalu konsultasikan dengan dokter Anda sebelum memulai atau memodifikasi program latihan apa pun.

Peringatan Perangkat

- Untuk menghindari kerusakan perangkat, jangan biarkan perangkat terkena sumber panas atau berada di lokasi bersuhu tinggi, seperti kendaraan yang berada di bawah sinar matahari tanpa pengawasan.
- Jangan mengoperasikan atau menyimpan perangkat untuk jangka waktu lama di luar rentang suhu yang ditentukan dalam manual yang dicetak dalam kemasan produk.
- Jangan menggunakan kabel daya, kabel data dan/atau adaptor daya yang tidak disediakan oleh Garmin atau tidak disertifikasi dengan benar.

PEMBERITAHUAN

Mengabaikan pemberitahuan berikut dapat mengakibatkan cedera pribadi atau kerusakan properti, atau berdampak negatif terhadap fungsionalitas perangkat.

Pemberitahuan Baterai

- Hubungi departemen pembuangan limbah setempat untuk membuang perangkat/baterai sesuai dengan undang-undang dan peraturan setempat yang berlaku.

Program Lingkungan Produk

Informasi tentang program daur ulang produk Garmin dan WEEE, RoHS, REACH, dan program kesesuaian lainnya dapat Anda temukan di [Garmin.com/aboutGarmin/environment](https://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

Garansi Terbatas

Garansi terbatas standar Garmin. Untuk informasi lebih lanjut, buka [Garmin.com/support/warranty](https://www.garmin.com/support/warranty).



AN TOÀN QUAN TRỌNG & THÔNG TIN SẢN PHẨM

CẢNH BÁO

Việc không chú ý đến các cảnh báo sau đây có thể dẫn đến tai nạn hoặc sự cố y khoa không mong muốn dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

Cảnh báo Pin

Pin Lithium-ion được sử dụng trong thiết bị này.

Nếu không tuân theo các hướng dẫn này, pin có thể bị giảm tuổi thọ hoặc có nguy cơ gây hư hại thiết bị, cháy, bùng hóa chất, rò rỉ chất điện phân, và/hoặc hư tổn.

- **ĐỂ PIN TRÁNH XA TRẺ EM.** Không bao giờ cho pin vào miệng hoặc ở bất kỳ bộ phận nào của cơ thể. Chấn thương nặng hoặc tử vong có thể xảy ra trong vòng 2 giờ. Tìm kiếm sự chăm sóc y tế ngay lập tức.
- Không ép xả, sạc lại, tháo rời, làm nóng trên phạm vi nhiệt độ được chỉ định trong sách hướng dẫn hoặc đốt. Những hành động trên có thể dẫn đến thương tích do thoát khí, rò rỉ

hoặc nổ dẫn đến bỏng hóa chất.

- Không được đặt trong môi trường nhiệt độ cao, như trong máy sấy quần áo.
 - Không chỉnh sửa, tái chế, đâm thủng hoặc làm hư hại thiết bị hoặc pin.
-

Cảnh báo sức khỏe

- Nếu có máy trợ tim hoặc thiết bị điện tử khác bên trong, phải tham khảo ý kiến của bác sĩ trước khi sử dụng máy theo dõi nhịp tim.
 - Phải luôn luôn hỏi ý kiến của bác sĩ trước khi bắt đầu hoặc thay đổi bất kỳ chương trình luyện tập nào.
-

Cảnh báo thiết bị

- Để tránh khả năng hư hại đến thiết bị, không để thiết bị tiếp xúc với nguồn nhiệt hoặc tại vị trí có nhiệt độ cao, ví dụ như để dưới ánh nắng mặt trời trong phương tiện không có người chú ý.
 - Không vận hành hoặc lưu trữ thiết bị trong một khoảng thời gian kéo dài, ngoài khoảng nhiệt độ cho phép, được xác định rõ trong sổ tay hướng dẫn được in trong gói sản phẩm.
 - Không sử dụng cáp nguồn, cáp dữ liệu và/hoặc bộ đổi nguồn không do Garmin cung cấp hoặc không được chứng nhận phù hợp.
-

LƯU Ý

Việc không chú ý đến thông báo sau đây có thể gây tổn thương cá nhân hoặc hư hỏng tài sản, hoặc ảnh hưởng tiêu cực đến chức năng thiết bị.

Thông báo về pin

- Liên hệ với bộ phận xử lý rác thải địa phương của bạn

để thải bỏ thiết bị/pin tuân theo luật pháp và quy định địa phương hiện hành.

Chương trình sản phẩm vì môi trường

Thông tin về chương trình tái chế sản phẩm Garmin và WEEE, RoHS, REACH cũng như các chương trình tương tự khác được đăng tải trên [Garmin.com/aboutGarmin/environment](https://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

Thời hạn bảo hành

Thời hạn bảo hành tiêu chuẩn của Garmin. Để biết thêm thông tin, truy cập [Garmin.com/support/warranty](https://www.garmin.com/support/warranty).



產品保證

Garmin Ltd. 及其子公司以自有品牌「Garmin」，自行生產行銷全球衛星定位系統接收機，產品面涵蓋航空、航海、資源調查、個人攜帶、陸上及應用系統等。

本公司已通過 ISO9001 品質管理認證之要求，所有產品在出廠時，均經過嚴格之品質檢測合格，並負責產品之售後服務工作。若本產品在客戶正常使用情形下發生故障，經鑑定為產品本身之問題，在保證期限內，本公司負免費維修之責任，保固期限為一年。

注意事項：本產品若屬在下列七種狀況下，導致故障發生，則不在本公司保證範圍內，請注意：

- 1 天災、火災、地震等不可抗力之災害及人為處理上之疏忽。
- 2 對零配件等加以不當修理及改造或調整。
- 3 使用本公司指定的消耗品以外之物時。
- 4 零配件與消耗品之自然損耗。
- 5 購買後因運送移動、掉落所產生之故障或損害。
- 6 保證期過後之故障或損害。
- 7 塗改本保證書之字句。

另外，產品送回台灣國際航電股份有限公司的運費，由使用者自行承擔；回送使用者的部份，則由台灣國際航電股份有限公司負責。您的寶貴意見，是我們未來開發新產品的重要訊息與方向。謝謝您的協助與支持。

請自行填寫下列資料保存：

產品型號：

產品序號：

購買日期：

GARMIN 佳明

产品保修凭证(第一联：生产商联)

保修凭证是产品出现质量问题时，消费者享受保修权利的凭证

| | | | |
|------|--|-------|-----------|
| 客户姓名 | | 产品型号 | |
| 联系电话 | | 产品序列号 | |
| 电子邮件 | | | |
| 购机日期 | | 经销商名称 | 经销商 印章 |
| 购机城市 | | 经销商电话 | |
| 发票号码 | | 经销商地址 | |

保修说明：

- 1 当设备出现故障，客户凭购机的有效发票及保修凭证享受保修服务。
- 2 产品主机享有自购买日起一年的保修，其他配件正品自购买之日起三个月内予以免费保修。
- 3 下列情况不属于保修范围，为非保修产品，维修网点将一律按照保外收费维修处理：
 - 产品无购机发票和保修凭证，亦不能提供有效证据证明产品在保修期限内，并超过出厂日期 15 个月。
 - 主机和发票或保修凭证上的内容与商品实物不符或被涂改。
 - 产品主机和配件曾受到：非正常或错误使用，非正常条件不当的存储，未经授权的拆卸或改动。事故、不恰当的安装造成的损坏。
 - 非本公司授权维修机构及人员维修而导致的故障或损坏。
 - 因使用不当、私自拆机、封条破损及人为等造成的故障和损坏。
 - 因不可抗力如地震、水灾、战争等原因造成的损坏。
- 4 对于保外付费维修，修复后相同故障经维修中心检验属实，享有 90 天保修期。
- 5 请客户在送修时留下准确的姓名和联系电话，以便维修中心能及时通知取机。
- 6 保修凭证须在销售时当即填写完整，经销商盖章后方可生效。

详细的《售后服务条款》请登录 Garmin.com.cn 查询，Garmin 公司对所述信息保留解释权。

Garmin 中国公司：上海佳明航电企业管理有限公司

地址：上海市徐汇区桂平路 391 号新漕河泾国际商务中心 A 座 37 楼

电话：400-819-1899



| | | | |
|-----------------------|--|--|--|
| 维修 中心 签名 和盖章 | | | |
| 故障 处理 | | | |
| 故障 描述 | | | |
| 送修 地点 | | | |
| 送修 单号 | | | |
| 送修 日期 | | | |



GARMIN 佳明

产品保修凭证(第二联: 客户留存)

保修凭证是产品出现质量问题时, 消费者享受保修权利的凭证

| | | | |
|------|--|-------|-----------|
| 客户姓名 | | 产品型号 | |
| 联系电话 | | 产品序列号 | |
| 电子邮件 | | | |
| 购机日期 | | 经销商名称 | 经销商 印章 |
| 购机城市 | | 经销商电话 | |
| 发票号码 | | 经销商地址 | |

保修说明:

- 1 当设备出现故障, 客户凭购机的有效发票及保修凭证享受保修服务。
- 2 产品主机享有自购买日起一年的保修, 其他配件正品自购买之日起三个月内予以免费保修。
- 3 下列情况不属于保修范围, 为非保修产品, 维修网点将一律按照保外收费维修处理:
 - 产品无购机发票和保修凭证, 亦不能提供有效证据证明产品在保修期限内, 并超过出厂日期 15 个月。
 - 主机和发票或保修凭证上的内容与商品实物不符或被涂改。
 - 产品主机和配件曾受到: 非正常或错误使用, 非正常条件不当的存储, 未经授权的拆卸或改动。事故、不恰当的安装造成的损坏。
 - 非本公司授权维修机构及人员维修而导致的故障或损坏。
 - 因使用不当、私自拆机、封条破损及人为等造成的故障和损坏。
 - 因不可抗力如地震、水灾、战争等原因造成的损坏。
- 4 对于保外付费维修, 修复后相同故障经维修中心检验属实, 享有 90 天保修期。
- 5 请客户在送修时留下准确的姓名和联系电话, 以便维修中心能及时通知取机。
- 6 保修凭证须在销售时当即填写完整, 经销商盖章后方可生效。

详细的《售后服务条款》请登录 Garmin.com.cn 查询, Garmin 公司对所述信息保留解释权。

Garmin 中国公司: 上海佳明航电企业管理有限公司

地址: 上海市徐汇区桂平路 391 号新漕河泾国际商务中心 A 座 37 楼

电话: 400-819-1899



| | | | |
|-----------------------|--|--|--|
| 维修 中心 签名 和盖章 | | | |
| 故障 处理 | | | |
| 故障 描述 | | | |
| 送修 地点 | | | |
| 送修 单号 | | | |
| 送修 日期 | | | |



April 2025
190-03020-07_0A

